

Marek Mariusz Tytko (Kraków)

Zahrada hudby

Manželce Barbaře Tytko

Krásné jsou zahrady zdejšího světa
A kouzelné parky třpytící se leskem listí
Květnaté trávníky jejichž barevné šaty
Zlatí se rudnou když zaplanou sluncem

Milé zelené pásy letního odpoledne
Kde stínící stromy dávají útěchu
Kde vonící záhony tráva rovno zastřižená
A husté větve vrhají na tvář stín

Buďte pozdraveny zářící zahrady
Kde člověk ochlazení při fontáně dojde
Než přijdou vichry než opadne listí
Uprostřed stromů a prostoru může zapomenout

Boží filharmonii jsou louky květů
Kde orchestr ptáků hraje ve večerním tichu
Nebeské koncerty hudbou zahrad
Andělské melodie věčnou světa kódou

Přeložil František Všeticka

Žródlo: [w:] „Akord : Revue pro literaturu, umění a vot” [Sdružení pro Moravské Kolo Spisovatelů, Brno], r. 28: 2010, nr 7 (marzec), s. 338.